

Instruction Manual

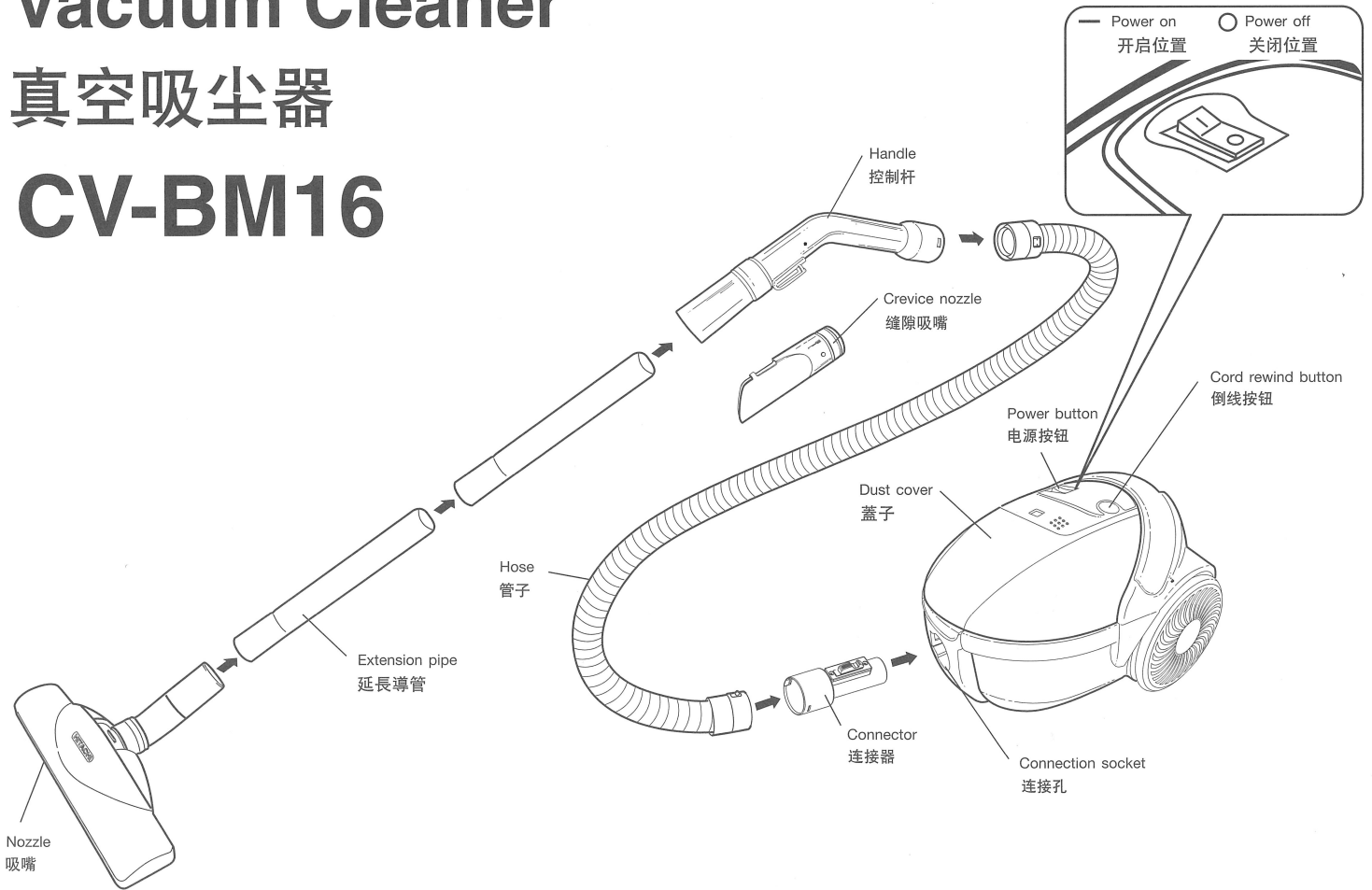
使用说明书

Vacuum Cleaner

真空吸尘器


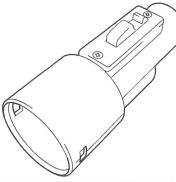
CV-BM16

HITACHI
Inspire the Next



Accessories and preparation before use

附件和用前准备

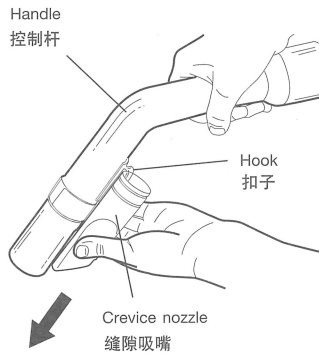
Accessories / 附件			How to connect the extension pipe 如何连接延長導管
Nozzle 吸嘴	Extension pipe 延長導管	Crevice nozzle 縫隙吸嘴	
			 Extension pipe 延長導管 Twist tightly 拧紧
Handle 控制杆	Hose 管子	Connector 连接器	
			

Accessories and preparation before use

附件和用前准备

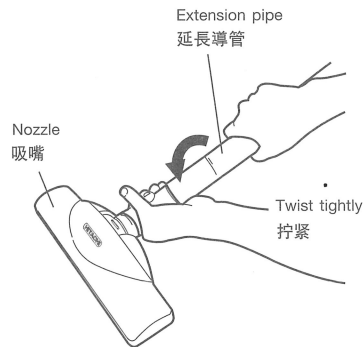
How to remove accessories

如何拆下附件



How to assemble nozzle

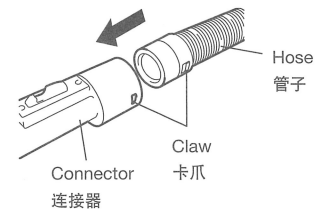
如何安装吸嘴



How to assemble connector

如何安装连接器

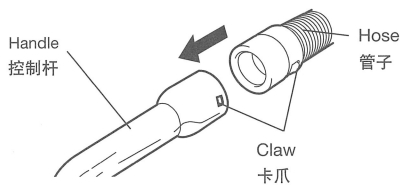
- Align the claw of hose with the connector and push until the "click" sound is heard.
- 对齐管子和连接器的卡爪并推动，直到发出“滴答”声。



How to assemble handle

如何安装控制杆

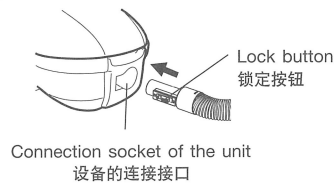
- Align the claw of hose with the handle and push until the "click" sound is heard.
- 对齐管子和控制杆的卡爪并推动，直到发出“滴答”声。



How to assemble hose to the unit

如何将管子安装到设备上

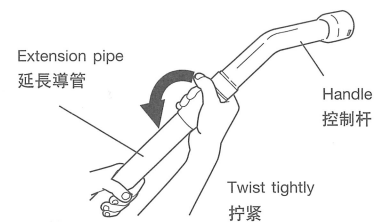
- Insert the hose into the connection socket of the unit until the "click" sound is heard.
- 将管子插入设备的连接接口，直到发出“滴答”声。



- To remove, press the lock button and pull out.
- 若要拆下，按下锁定按钮并拔出。

How to connect handle to the extension pipe

如何连接控制杆和延長導管



How to use and control / 如何使用和控制

Automatic cord rewind / 自动倒线



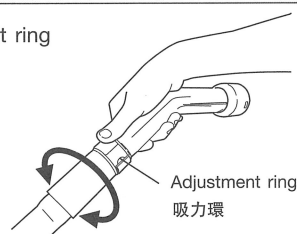
- For automatic cord rewind, press the cord rewind button of the unit.
- 要自动倒线，按下设备的倒线按钮。

Direction: If the cord is not rewinded completely, pull the cord slightly. Then press the button once.

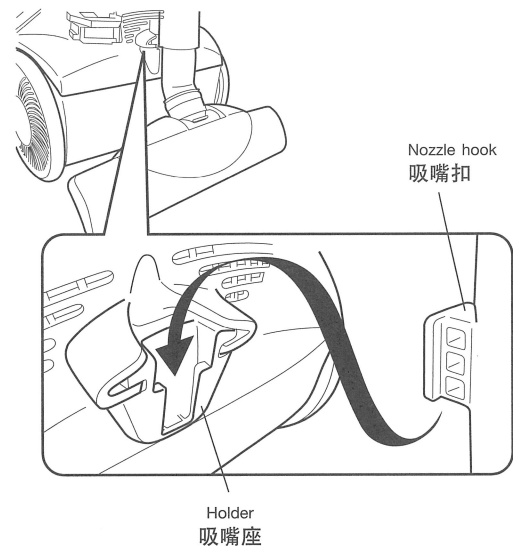
使用说明: 如果倒线不彻底，则可先轻拉一下，然后再按一次倒线按钮。

How to control suction power with handle / 如何用控制杆控制吸力

- To decrease suction power, turn the adjustment ring so that the air could pass through the hole.
- 要减小吸力，转动吸力环，使空气可以从孔中通过。



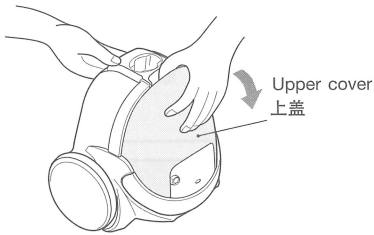
How to store / 如何存放



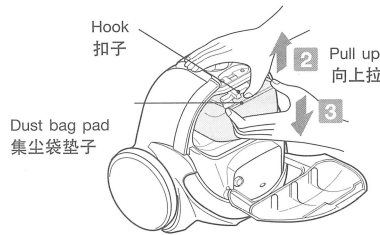
How to use and control / 如何使用和控制

Dust removal / 清除灰尘

- 1**
- Place the unit in an up-right position and open the upper cover.
 - 将设备竖放，并打开设备上的盖子。

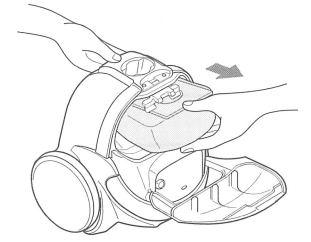


- 2**
- Pull the (green) hook in the direction of the arrow in the example.
 - 顺着图上箭头的方向拉开扣子（绿色）



- 3**
- Remove the dust bag pad from the hook.
 - 将集尘袋垫子从扣上取出

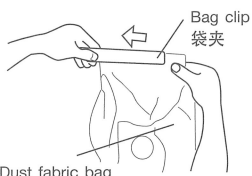
- 4**
- Empty the dust bag.
 - 取出并清洁集尘袋。



⚠ Caution: Carefully remove the dust bag. Do not spill dirt or dust, as this may cause motor damage.

⚠ 注意事项: 慢慢取出集尘袋，请勿让尘屑或灰尘掉进马达，否则会导致马达受损。

If the dust fabric bag may be removed for cleaning / 集尘袋能够取出并进行清洗的情况下



- Slide the bag clip out and empty the dust. Clean the bag with water.
- 移出袋夹后，清除灰尘，并用水清洗。

🕒 Direction: Regular cleaning of the dust fabric bag will help to prolong product life.

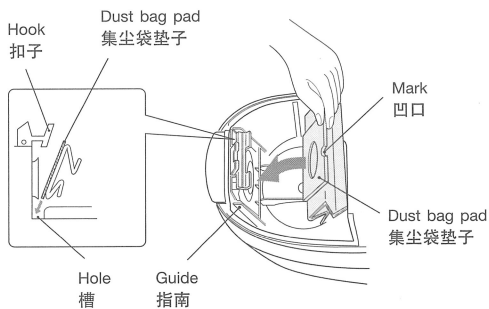
🕒 使用说明: 经常清洗集尘布袋能够延长设备的使用寿命。

⚠ Caution: The dust bag should not be machine-washed, and should be hung in the shade to dry before re-use.

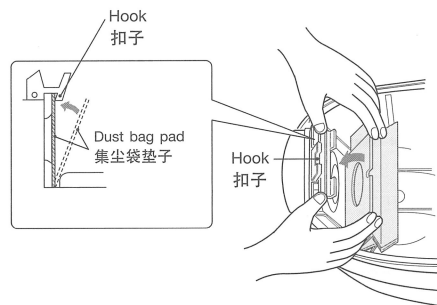
⚠ 注意事项: 请勿用洗衣机清洗，应在阴暗处晾干后再使用。

How to assemble the dust bag / 如何安装集尘袋

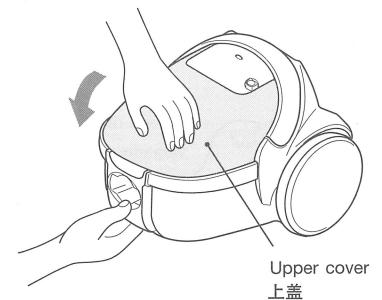
- 1**
- Arrange the bag so that the mark on the dust bag pad is on the upper side.
 - 把集尘袋垫子上的凹口置于上面



- 2**
- Insert the bag into the hole and push it towards the (green) hook.
 - 插入槽中并用用力向扣子（绿色）处压紧。

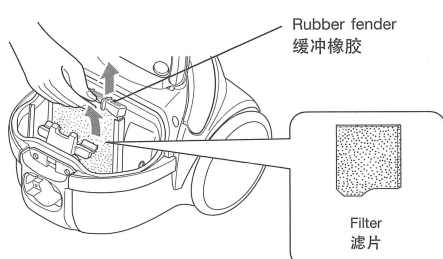


- 3**
- Close the upper cover.
 - 盖好上盖

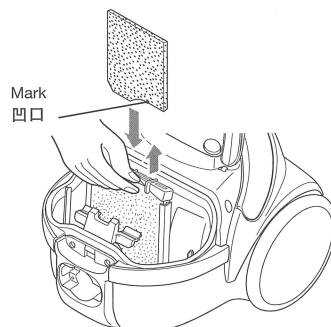


How to remove the motor protection filter / 如何拆卸马达防护滤片

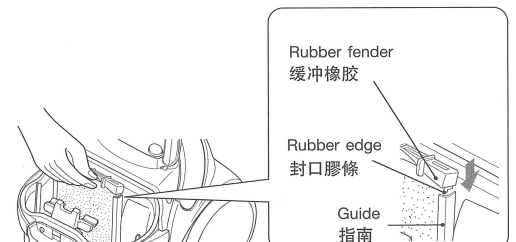
- 1**
- Open the upper cover. Pull the rubber fender upwards, and then remove the filter. Rinse the filter with water and hang in the shade to dry.
 - 打开上盖，提起缓冲橡胶，取出滤片并用水清洗，然后在阴暗处晾干。



- 2**
- Pull the rubber fender up and replace the filter (with the mark on the lower side).
 - 提起缓冲橡胶，把滤片置于原处。（让凹口在下面）



- 3**
- Return the protruding edge of the rubber fender to its original position.
 - 把缓冲橡胶突出的边缘装回原处。



How to use and control / 如何使用和控制

Filter indicator / 滤器指示灯



Filter indicator window
滤器指示灯窗口

- When the orange filter indicator lights on the window completely, remove dust before using the vacuum cleaner.
- 當濾器指示燈窗口的桔黃色濾器指示燈完全亮時，應在使用真空吸塵器前先清空灰塵。

- ※ To check the filter indicator, adjust to the highest electronic power level and lift nozzle from the floor.
- ※ 要檢查濾器指示燈，把電子功率調到最高，並將吸嘴從地板上提起。

Caution: When filter indicator lights on, do not use the vacuum cleaner without dust removal. Doing so may decrease suction power and cause overheating. The motor may be burned out.

注意事项: 當濾器指示燈亮時，在未清空灰塵前請勿使用真空吸塵器。否則可能會降低吸力並導致過熱；馬達可能被燒壞。

Caution and maintenance / 注意事项和保养



Caution
注意事项



Direction
使用说明

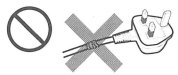


Prohibition
禁止



If the power cord or the vacuum cleaner is damaged, contact the manufacturer or service agent to repair it.

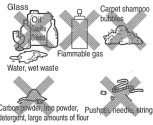
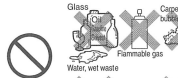
如果电源线或真空吸尘器受损，请联系制造商或服务机构维修。



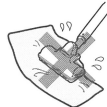
Do not operate the vacuum cleaner if the cord is damaged.
如果电源线受损，请勿使用真空吸尘器。



Do not block air vent.
请勿堵塞排气口。



Do not use the vacuum cleaner to clean gasoline, benzene, flammable gas or cigarette ash.
请勿用真空吸尘器清洁汽油、苯、易燃气体或烟灰。



Do not use the vacuum cleaner to clean wet or damp area.
请勿用真空吸尘器清洁潮湿的地方。



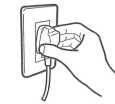
Do not wash the vacuum cleaner.
请勿清洗真空吸尘器。



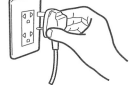
Do not allow your children to play with the vacuum cleaner.
请勿让您的孩子玩弄真空吸尘器。



Do not use the vacuum cleaner near any flammable materials.
请勿在任何易燃材料附近使用真空吸尘器。



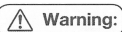
Do not connect the plug with a loose socket, it may cause the melted plug.
请勿将插头接到宽松的插座，否则可能导致插头熔化。



Always disconnect power plug after using the vacuum cleaner.
真空吸尘器用过，总是断开电源插头。



- Always disconnect power plug before repairing.
- Use only Hitachi carbon brush.
- If vacuum cleaner is used for cleaning wet surface or outdoor cleaning, it may cause electric shock.
- 维修前总是先断开电源插头。
- 必须使用日立碳刷。
- 如果用真空吸尘器清洁湿润表面或在户外使用，可能会引起触电事故。



Warning:

- The appliance is not intended for use by children or infirm person without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 幼童或虚弱人士若无监护人员请勿使用本电器。 • 幼童需有人监护禁止玩弄本电器。



警告:

- This product conforms with the safety requirements of council directives IEC60335-1, IEC60335-2-2.
- 本产品符合有关电磁兼容性的欧盟理事会指令 IEC60335-1, IEC60335-2-2。

HITACHI

THE HITACHI ATAGO BLDG.

15-12, Nishi-Shinbashi 2-chome, Minato-ku, Tokyo, 105-8410 Japan

Tel : Tokyo (03) 3502-2111

3-M2971-2